



Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80541772
Del Note Nb: 2000
Fecha Exp : 16.03.2022
Del Date :
Fecha rec:
Rec date :

Proveedor / Supplier	
Código: Code :	91000014
Dirección: Address :	Polígono Kataide
Población: City :	Mondragon 20500
País: Country :	España

Transportista/Carrier	Transport number:313491
Razón social : Short name : LKW WALTER Internationale Matrícula : plate N° : 4002KRK Remolque : Remoc.plate : HROA7565	
Unidad transporte: Del Unit.	Transp. ind.p. carr.

Destino / To	
Ciente :	
Customer:	Magna PT S.p.A.
Dirección:	
Del.address:	Via dei Ciclamini, 4
	Modugno Bari
	70026
	Italia
Planta :	
Center :	
Puerta de descarga:	
Unloading point :	
Punto de consumo :	14249
Point of consumption :	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	+ -									
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	420			PZA	TBA-501494	014	19102094/19109705	30	550004318501		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ASSOCIATAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 420 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 14 Quantità Imballi: 14 ☒ NO Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 21/03/22 Firma: 												
Peso netto total : 4.699,380 Total net weight: Peso brutto total : 5.598,180 Total brut weight : Nº total de palets o contenedores: 014 Total Nb.of palets or containers: 014 KUEHNE+NAGEL S.r.l.												

Observaciones: Comments :	El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. <i>Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.</i>		Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Almacén Asignado 21 MAR 2022	Transportista / Carrier
	A RELLENAR POR RECEPCION					

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) FEDERAZIONE ITALIANA CONFECCIONISTE N° 101 200 200		6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) LKW WALTER TRANS.ORGANIS.AG ZELLER STR. 1 8330 KUFSTEIN AUSTRIA			
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Magna PT SpA Modugno Bari 70026 (I)		7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country CIDA LAURENZANA 6/A Recibo y aceptación / Réçu et acceptation Fecha / Date P IVA 02293610644 Signature ISCR ALBO N. AV6002033/2			
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Arrasate (E) Fecha / Date 16-3-2022 Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure		8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Reserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods			
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Modugno Bari (I) Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours		9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender Alb: Ref: 80541770/1771/1772			
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³
40 Cont. Piezas Auto				52436	
Número N.U. Numéro NU UN Number		Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13		Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges		Remitente Expéditeur Sender Destinatario Destinataire Consignee	
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery			
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)					
21 Establecido en Etablie à Established in Arrasate		el día le on 16.03.2022		20...	
22		23 HROA 2065 / 0501111		24	
Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier LOGAB SRL AUTOTRASPORTI CIDA LAURENZANA 6/A 83100 AVELLINO P IVA 02293610644 ISCR ALBO N. AV6002033/2		Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee KUEHN + WAGEL S.r.l. 2 MAR 2022	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier					

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les cases à double trait doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 - 5,9 - 16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.• En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U. para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
• En cas de marchandises dangereuses, indiquer dans la ligne inférieure de la case 1 et 7, les exigences spécifiques de documentation dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
• In case of dangerous goods mention the last line of the column UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.